



Istruzioni per l'uso



SOFFIATORE ASPIRATORE ELETTRICO

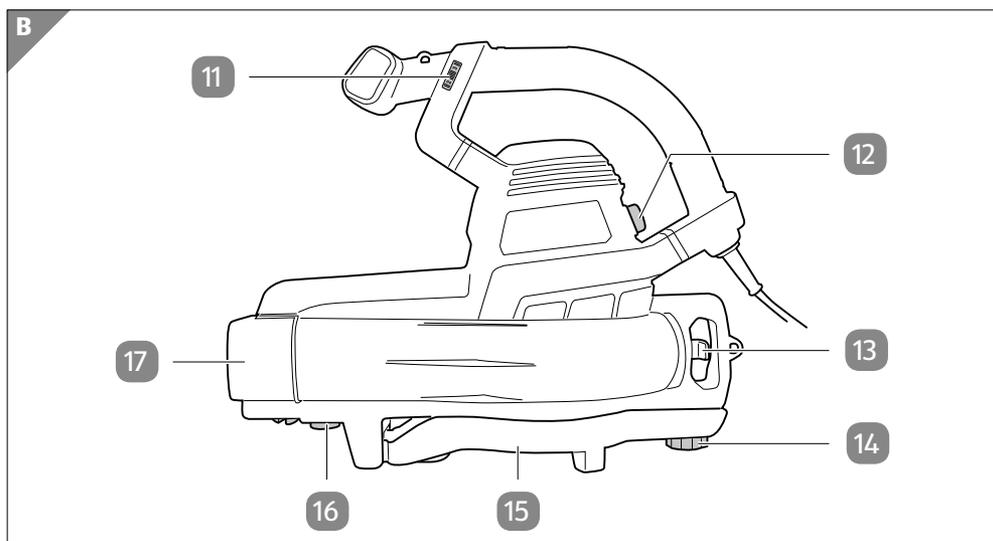
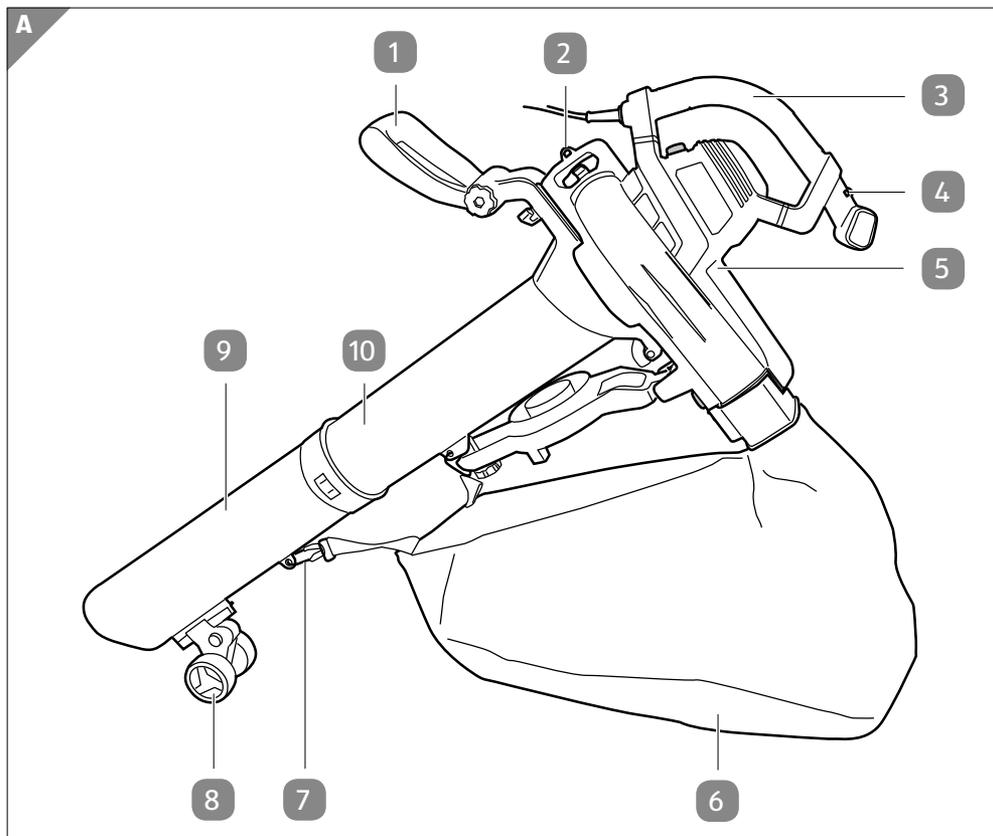


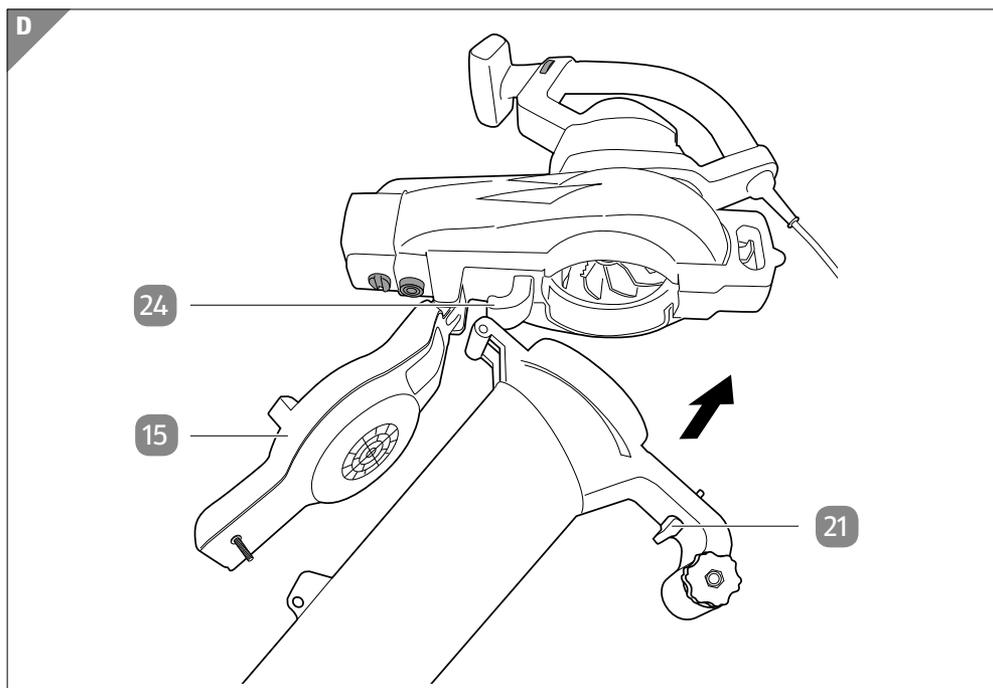
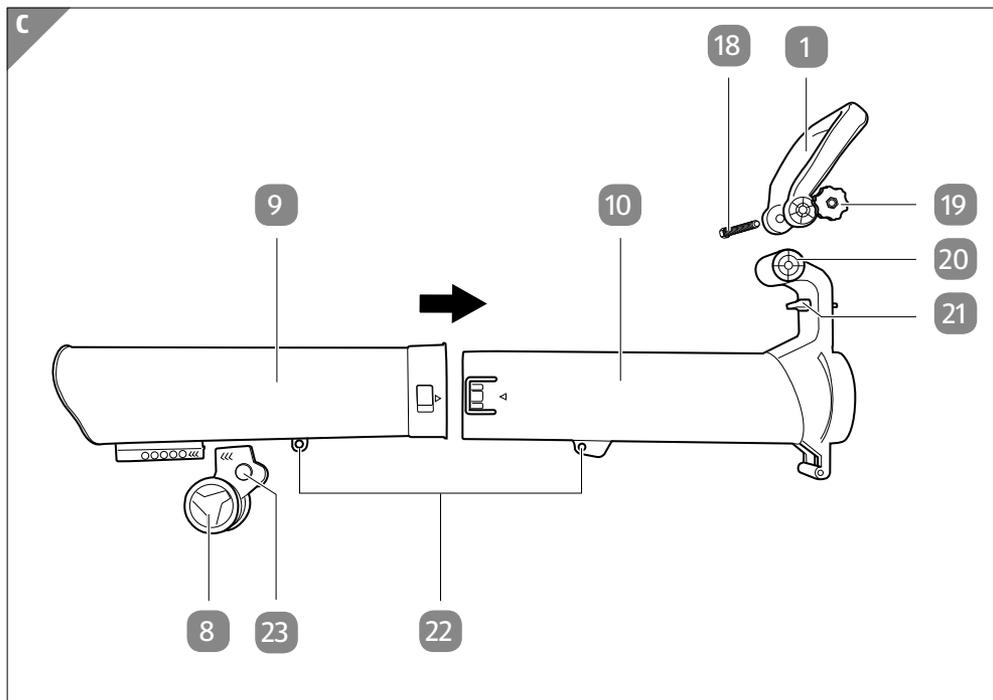
Manuale originale

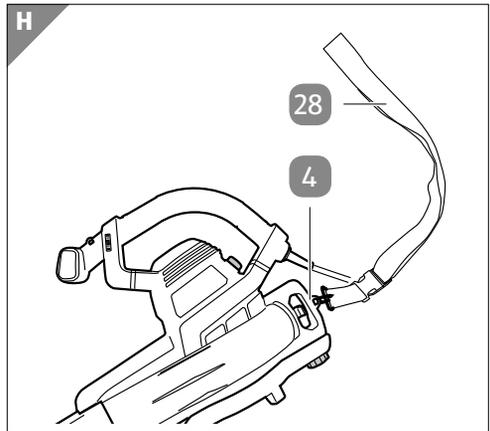
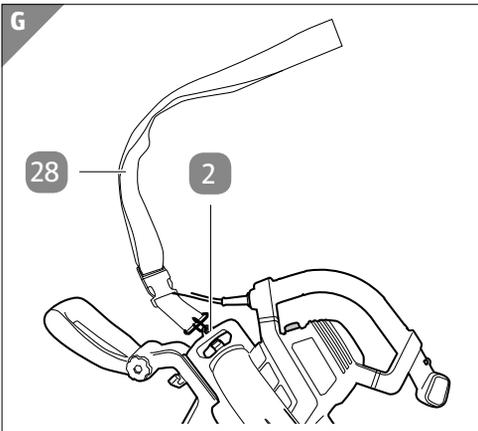
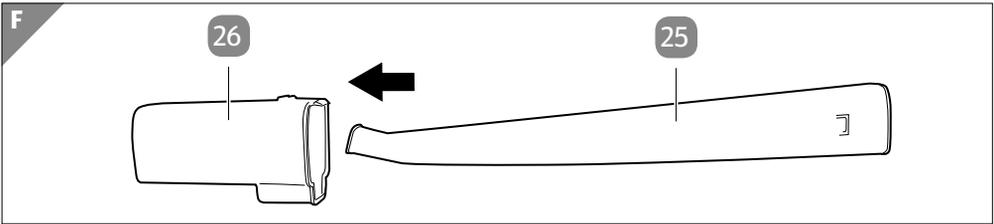
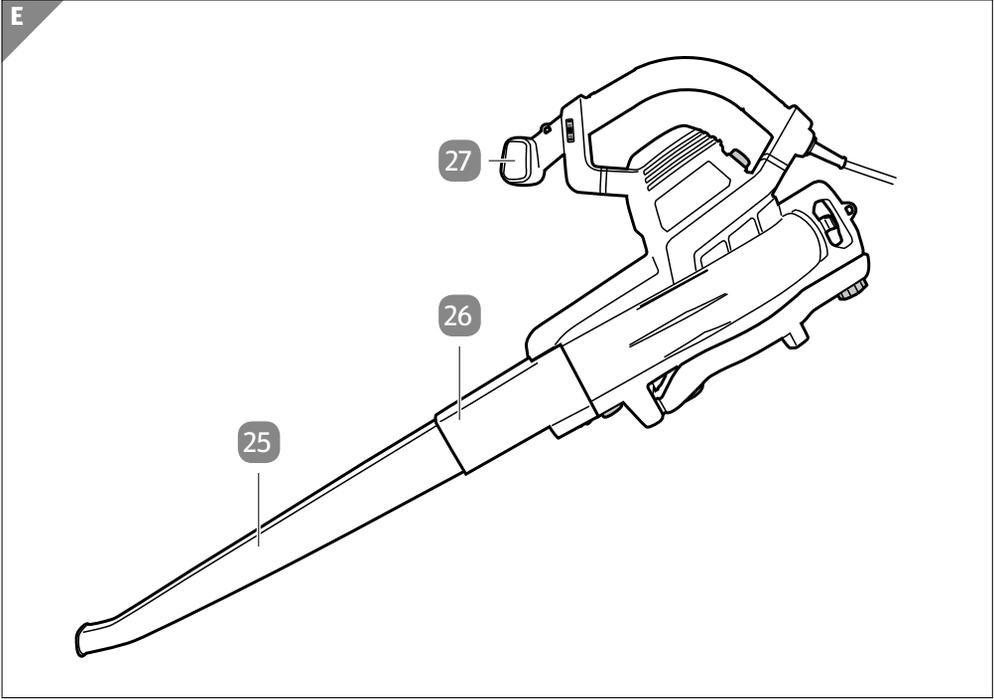


Sommario

Panoramica prodotto	3
Utilizzo	4
Dotazione/parti dell'apparecchio	6
Codici QR	7
Informazioni generali	8
Leggere e conservare le istruzioni per l'uso.....	8
Descrizione pittogrammi	8
Sicurezza	10
Utilizzo conforme all'uso previsto	10
Rischi residui	11
Avvertenze generali di sicurezza per utensili elettrici.....	11
Ulteriori avvertenze di sicurezza per il soffiatore aspiratore elettrico portatile con funzione di soffiaggio.....	15
Ulteriori avvertenze di sicurezza	18
Prima messa in funzione	19
Controllare il soffiatore aspiratore e la dotazione	19
Montare il soffiatore aspiratore	20
Montare il tubo di aspirazione	20
Fissare l'impugnatura addizionale.....	20
Montare il tubo di soffiaggio.....	21
Montaggio in modalità di soffiaggio	21
Montaggio in modalità di aspirazione	21
Utilizzare la tracolla	22
Utilizzo	22
Preparare il soffiatore aspiratore.....	22
Accendere/spengere il soffiatore aspiratore	23
Utilizzare il soffiatore aspiratore in modalità di aspirazione	23
Utilizzare il soffiatore aspiratore in modalità di soffiaggio	24
Svuotare il sacco di raccolta	24
Smontare il sacco di raccolta.....	25
Rimuovere un'ostruzione	25
Pulizia	26
Manutenzione e riparazione	27
Conservazione	27
Trasporto	28
Ricerca anomalie	28
Dati tecnici	29
Ricambi e accessori	29
Informazione relativa al rumore/vibrazione	30
Smaltimento	32
Dichiarazione di conformità	33







Dotazione/parti dell'apparecchio

- 1 Impugnatura addizionale (modalità di aspirazione)
- 2 Occhiello per tracolla (modalità di aspirazione)
- 3 Impugnatura
- 4 Occhiello per tracolla (modalità di soffiaggio)
- 5 Alloggiamento del motore
- 6 Sacco di raccolta
- 7 Gancio, 2×
- 8 Rotelle di guida
- 9 Tubo di aspirazione inferiore
- 10 Tubo di aspirazione superiore
- 11 Regolatore di velocità
- 12 Interruttore di accensione/spengimento
- 13 Fermacavo
- 14 Vite a stella
- 15 Coperchio
- 16 Tasto di blocco
- 17 Supporto sull'alloggiamento del motore
- 18 Vite
- 19 Dado a stella
- 20 Supporto (impugnatura addizionale)
- 21 Vite ad alette
- 22 Occhiello sul tubo di aspirazione, 2×
- 23 Pulsante di arresto
- 24 Fissaggio per tubo di aspirazione
- 25 Tubo di soffiaggio
- 26 Manicotto
- 27 Impugnatura addizionale (modalità di soffiaggio)
- 28 Tracolla

Arrivare all'obiettivo in modo veloce e semplice grazie ai codici QR

Non importa se siete alla ricerca di **informazioni relative a prodotti, pezzi di ricambio** o **accessori**, se cercate **garanzie dei produttori** o **centri di assistenza** o se desiderate vedere comodamente un **video-tutorial** – grazie ai nostri codici QR riuscirete ad arrivare in modo semplicissimo al vostro obiettivo.

Cosa sono i codici QR?

I codici QR (QR = Quick Response) sono codici grafici acquisibili mediante la fotocamera di uno smartphone e che contengono per esempio un link ad un sito internet o dati di contatto.

Il vostro vantaggio: non si necessita più di dover digitare faticosamente indirizzi internet o dati di contatto!

Ecco come si fa

Per poter acquisire il codice QR si necessita semplicemente di uno smartphone, aver installato un software che legga i codici QR e di un collegamento internet. Software che leggono i codici QR sono disponibili nello App Store del vostro smartphone e in genere sono gratuiti.

Provate ora

Basta acquisire con il vostro smartphone il seguente codice QR per ottenere ulteriori informazioni relative al vostro prodotto ALDI.

Il portale di assistenza ALDI

Tutte le suddette informazioni sono disponibili anche in internet nel portale di assistenza ALDI all'indirizzo www.aldi-service.it.



Eseguito la lettura di codici QR potrebbero generarsi costi a seconda della tariffa del vostro operatore mobile per il collegamento ad internet.

Informazioni generali

Leggere e conservare le istruzioni per l'uso



Le presenti istruzioni per l'uso appartengono al presente soffiatore aspiratore elettrico (di seguito chiamato solo "soffiatore aspiratore"). Contengono informazioni importanti relative alla sicurezza, all'utilizzo e alla cura.

Prima di mettere in funzione il soffiatore aspiratore leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Fare particolare attenzione alle avvertenze di sicurezza e agli avvertimenti. Il mancato rispetto delle indicazioni nelle presenti istruzioni per l'uso può provocare ferite gravi o danni al soffiatore aspiratore.

Nell'utilizzo del presente prodotto rispettare le normative locali o nazionali. Conservare le presenti istruzioni per l'uso in un luogo sicuro per consultazione futura. Se si cede il soffiatore aspiratore a terzi, consegnare anche le istruzioni per l'uso.

Descrizione pittogrammi

Nelle istruzioni per l'uso, sul soffiatore aspiratore stesso o sull'imballaggio sono riportati i seguenti simboli e le seguenti parole d'avvertimento.



Indica una situazione rischiosa che, se non evitata, può avere come conseguenza la morte o ferite gravi.



Indica un pericolo a rischio che, se non evitato, può avere come conseguenza un ferimento leggero o moderato.

AVVISO!

Avvisa da possibili danni a cose.



Questo simbolo presenta informazioni utili aggiuntive sul montaggio o sull'utilizzo.



Dichiarazione di conformità (vedi capitolo "Dichiarazione di conformità"): I prodotti identificati con questo simbolo soddisfano tutte le norme comunitarie applicabili nello Spazio economico europeo.



Attenzione/Avvertimento



Leggere le istruzioni per l'uso.



Indossare sempre indumenti aderenti adatti.



Indossare degli occhiali di sicurezza.
Indossare protezione dell'udito.



Indossare una maschera antipolvere.



Indossare scarpe robuste e adatte.



Indossare idonei guanti di protezione.



Scollegare la spina prima di eseguire interventi di pulizia e manutenzione, montaggio, stoccaggio e trasporto.



Staccare la spina se il cavo di alimentazione è danneggiato o impigliato.
Non toccare il cavo di alimentazione prima di averlo scollegato dalla rete elettrica.



Tenere persone e animali lontani dalla zona di pericolo mentre il soffiatore aspiratore è in uso.



Espulsione di residui.



Proteggere il soffiatore aspiratore da pioggia e umidità.



Livello di potenza sonora in dB garantito.



Il soffiatore aspiratore ha una classe di protezione II. Ciò significa che il soffiatore aspiratore dispone di un isolamento rinforzato o doppio.



Sicurezza testata: i prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfanno i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti (ProdSG).



Parti rotanti! Tenere mani e piedi lontani dalle aperture.



Sicurezza

Utilizzo conforme all'uso previsto

Il soffiatore aspiratore è adatto esclusivamente all'utente privato in hobby e fai da te per le seguenti finalità:

- In modalità di aspirazione, per aspirare foglie secche o rifiuti generici del giardino, come l'erba tagliata.
- Nella modalità di soffiaggio, per accumulare foglie o rifiuti generici del giardino, come erba tagliata, o per rimuoverli da luoghi poco accessibili.

Tutte le altre applicazioni sono espressamente escluse e devono essere considerate come uso improprio.

Il produttore o rivenditore non si assume nessuna responsabilità per lesioni, perdite o danni dovuti all'uso non conforme alla destinazione o all'uso scorretto. Possibili esempi di uso improprio o non corretto includono i seguenti:

- utilizzo del soffiatore aspiratore per finalità diverse da quelle per cui è previsto;
- l'inosservanza delle avvertenze di sicurezza e delle avvertenze, così come delle istruzioni di montaggio, funzionamento, manutenzione e pulizia contenute nelle presenti istruzioni per l'uso;
- l'inosservanza di una qualsiasi delle disposizioni per l'utilizzo del soffiatore aspiratore specifiche e/o generali in termini di prevenzione degli infortuni, salute o sicurezza tecnica;
- l'utilizzo di accessori e pezzi di ricambio, che non sono destinati al soffiatore aspiratore;
- alterazioni del soffiatore aspiratore;
- riparazione del soffiatore aspiratore da parte di persone diverse dal produttore o un professionista;
- utilizzo commerciale, artigianale o industriale del soffiatore aspiratore;
- utilizzo o manutenzione del soffiatore aspiratore da parte di persone che non hanno familiarità con l'uso del soffiatore aspiratore e/o non comprendono i rischi connessi.

Rischi residui

Nonostante un utilizzo conforme alla sua destinazione d'uso, non è possibile escludere completamente i rischi residui.

A causa della natura del soffiatore aspiratore, possono verificarsi i seguenti pericoli:

- danni ai polmoni se non si indossa idonea maschera antipolvere;
- danni all'udito, se non si indossa idonea protezione dell'udito;
- Danni per i saluti risultanti da emissioni vibranti delle mani/braccia nel caso in cui si utilizza a lungo l'apparecchio o se esso non viene utilizzato o mantenuto in modo conforme.

Avvertenze generali di sicurezza per utensili elettrici

⚠ AVVERTIMENTO Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, tenere presente tutte le illustrazioni e rispettare i dati tecnici allegati a quest'utensile elettrico. La mancata osservanza delle seguenti avvertenze può causare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni.

Conservate tutte le avvertenze di sicurezza e le istruzioni per eventuali necessità future.

Il termine "utensile elettrico" utilizzato nelle avvertenze di sicurezza si riferisce ad utensili elettrici alimentati da rete elettrica (con cavo di alimentazione) o ad utensili elettrici alimentati a batteria ricaricabile (senza cavo di alimentazione).

Sicurezza sul posto di lavoro

- Tenete la vostra zona di lavoro pulita e ben illuminata.** *Il disordine e l'illuminazione insufficiente della zona di lavoro possono provocare incidenti.*
- Non lavorate con l'utensile elettrico in zone a rischio di esplosioni dove si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili.** *Gli utensili elettrici producono scintille che possono causare l'incendio di polvere o vapori.*
- Durante l'uso dell'utensile elettrico tenete lontani bambini ed altre persone.** *In caso di distrazione si può perdere il controllo dell'utensile elettrico.*

Sicurezza elettrica

- a) **La spina di collegamento dell'utensile elettrico deve essere idonea alla presa di corrente. La spina non deve venire modificata in alcun modo. Non usate delle spine con adattatore insieme ad utensili elettrici protetti da un collegamento a terra.** *Le spine non modificate e le prese idonee diminuiscono il rischio di una scossa elettrica.*
- b) **Evitate il contatto del corpo con superfici collegate a terra come quelle di tubi, radiatori, fornelli e frigoriferi.** *Aumenta il rischio di scosse elettriche se il corpo dell'utilizzatore è collegato a terra.*
- c) **Tenete lontano gli utensili elettrici da pioggia o umidità.** *La penetrazione di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di una scossa elettrica.*
- d) **Non utilizzare il cavo di collegamento per trasportare l'utensile elettrico, per appenderlo o per estrarre la spina dalla presa di corrente. Tenere il cavo di collegamento lontano da fonti di calore, olio, spigoli vivi o parti in movimento.** *Cavi di collegamento danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.*
- e) **Se si lavora con un utensile elettrico all'aperto, si raccomanda di usare soltanto dei cavi di prolunga omologati per gli ambienti esterni.** *L'uso di un cavo di prolunga adatto per gli ambienti esterni riduce il rischio di scosse elettriche.*
- f) **Se non è possibile evitare l'impiego dell'utensile elettrico in ambienti umidi, utilizzate un interruttore differenziale.** *L'impiego di un interruttore differenziale riduce il pericolo di una scossa elettrica.*

Sicurezza delle persone

- a) **Siate sempre attenti, prestate attenzione a quello che fate ed apprestatevi a usare con prudenza l'utensile elettrico. Non usate l'utensile elettrico se siete stanchi o sotto l'influsso di sostanze stupefacenti, alcol o medicinali.** *Un attimo di disattenzione durante l'uso dell'utensile elettrico può causare gravi lesioni.*
- b) **Portate i dispositivi individuali di protezione e sempre degli occhiali protettivi.** *L'indossare dispositivi di protezione individuale come ad esempio mascherina protettiva da polvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, casco di protezione o protezioni dell'udito, a seconda del tipo e impiego dell'utensile elettrico, diminuisce il rischio di ferimenti.*

- c) **Evitate una messa in funzione inavvertita. Accertatevi che l'utensile elettrico sia disinserito prima di collegarlo all'alimentazione di corrente e/o alla batteria ricaricabile, di sollevarlo o spostarlo.** *Se durante il trasporto dell'utensile elettrico si tiene il dito sull'interruttore, o se si collega l'utensile elettrico già acceso all'alimentazione di corrente, ciò può provocare incidenti.*
- d) **Prima di accendere l'utensile elettrico, togliete gli utensili di regolazione o i cacciaviti.** *Se un utensile o una chiave si trovano in una parte rotante dell'utensile elettrico, ciò può provocare lesioni.*
- e) **Evitare di tenere una posizione del corpo anomala. Cercate una posizione sicura e tenetevi sempre in equilibrio.** *Così potete controllare meglio l'utensile elettrico in caso di situazioni inaspettate.*
- f) **Indossare un abbigliamento adatto. Non portate indumenti ampi o gioielli. Tenere capelli e indumenti lontano dalle parti in movimento.** *Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti rotanti.*
- g) **Nel caso sia possibile montare dispositivi di aspirazione e raccolta di polveri, questi devono essere collegati e utilizzati correttamente.** *L'impiego dell'aspirazione della polvere può diminuire i rischi dovuti alla polvere.*
- h) **Non farsi ingannare da un falso senso di sicurezza e non oltrepassare le regole di sicurezza valide per gli utensili elettrici, anche se si ha familiarità con l'utensile a seguito di ripetuti utilizzi.** *Agire incautamente può provocare gravi lesioni in frazioni di secondo.*

Impiego e trattamento dell'utensile elettrico

- a) **Non esporre l'utensile elettrico a sollecitazioni troppo elevate. Usate l'utensile elettrico adatto per il vostro lavoro.** *Con l'utensile elettrico adatto lavorate in modo migliore e più sicuro nel range di prestazioni indicato.*
- b) **Non usate l'utensile elettrico se il suo interruttore è difettoso.** *Un utensile elettrico che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e deve venire riparato.*
- c) **Staccare la spina dalla presa di corrente e/o estrarre la batteria ricaricabile prima di eseguire regolazioni, di sostituire parti di utensili a innesto o di riporre l'utensile elettrico.** *Questa precauzione evita l'accensione inavvertita dell'utensile elettrico.*

- d) **Se non usate gli utensili elettrici teneteli al di fuori dalla portata dei bambini. Non lasciar usare l'utensile elettrico a persone che non abbiano familiarità con esso o non abbiano letto le presenti istruzioni.** *Gli utensili elettrici sono pericolosi se sono usati da persone inesperte.*
- e) **Usare cautela quando si esegue la manutenzione dell'utensile elettrico e dell'utensile a innesto. Verificate che il funzionamento delle parti mobili sia in ordine e che non siano bloccate, rotte o danneggiate in tal modo da compromettere il funzionamento dell'utensile elettrico. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'utensile elettrico.** *Molti incidenti sono causati da utensili elettrici la cui manutenzione non è stata eseguita correttamente.*
- f) **Tenete le lame affilate e pulite.** *Gli utensili di taglio tenuti con cura con spigoli taglienti affilati si bloccano raramente e si muovono più facilmente.*
- g) **Utilizzare l'utensile elettrico, gli utensili a innesto, gli accessori ecc. conformemente a queste istruzioni. Tenete conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere.** *L'uso di utensili elettrici per scopi diversi da quelli previsti può provocare delle situazioni pericolose.*
- h) **Tenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** *Impugnature e superfici di presa scivolose non consentono l'uso e il controllo sicuri dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.*

Servizio assistenza

- a) **Fate riparare il vostro utensile elettrico solo da personale qualificato e con i pezzi di ricambio originali.** *Così è garantito che la sicurezza dell'utensile elettrico rimanga inalterata.*

Ulteriori avvertenze di sicurezza per il soffiatore aspiratore elettrico portatile con funzione di soffiaggio

Istruzioni

- a) Leggere attentamente le istruzioni. Acquisire familiarità con i dispositivi di controllo e l'uso corretto dell'apparecchio.
- b) Non permettere a bambini o persone che non hanno dimestichezza con queste istruzioni di utilizzare l'apparecchio. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
- c) Notare che l'operatore o l'utente è responsabile di incidenti o pericoli di qualsiasi persona o proprietà.

Preliminari

- a) Indossare protezioni acustiche e occhiali. Indossare tali protezioni per l'intera durata di utilizzo dell'apparecchio.
- b) Indossare durante l'uso sempre scarpe robuste e pantaloni lunghi. Non operare a piedi nudi o con sandali aperti. Evitare di indossare abiti larghi e abiti con lacci o pendenti.
- c) Non indossare abiti larghi o gioielli che potrebbero essere catturati nell'apertura di aspirazione. Tenere i capelli lunghi lontani dall'apertura di aspirazione.
- d) Utilizzare l'apparecchio in una posizione raccomandata e solo su una superficie piana e dura.
- e) Non utilizzare l'apparecchio su una superficie pavimentata o su una superficie coperta di ghiaia in cui il materiale espulso può causare lesioni.
- f) Prima dell'uso eseguire sempre un controllo visivo, per stabilire che il meccanismo da taglio, i bulloni del meccanismo da taglio e altri fissaggi siano fissati, che l'involucro non sia danneggiato e che i dispositivi di protezione e gli schermi siano in posizione. Sostituire i componenti usurati o danneggiati in gruppo per mantenere l'equilibrio. Sostituire le etichette danneggiate o illeggibili.
- g) Controllare l'alimentazione e il cavo di prolunga prima dell'uso per accertare l'assenza di segni di danneggiamento o di invecchiamento. Se un cavo viene danneggiato durante l'uso, il cavo di collegamento deve essere scollegato dalla rete immediatamente (per es. rimozione della prolunga).

Non toccare il cavo fino a quando non viene scollegato dalla rete elettrica, in quanto ciò potrebbe portare a contatto con parti sotto tensione. Non usare l'apparecchio se il cavo è danneggiato o sfilacciato.

- h) Tenere il cavo di prolunga lontano da parti mobili per evitare di danneggiare il cavo.
- i) Non usare mai l'apparecchio in presenza di persone, specialmente bambini, o animali nelle vicinanze.

Funzionamento

- a) Assicurarsi che l'alimentatore sia vuoto prima di avviare l'apparecchio.
- b) Mantenere il viso e il corpo lontani dall'apertura di riempimento.
- c) Non lasciare mai che mani, altre parti del corpo o abiti entrino nell'alimentatore, nel canale di scarico, o vicino a parti in movimento.
- d) Fare attenzione a non perdere l'equilibrio e a mantenere una posizione sicura, in particolare sui pendii. Evitare di tenere una posizione del corpo anomala. Non sostare mai a un livello più elevato rispetto al livello della superficie di base dell'apparecchio durante la fornitura di materiale.
- e) Camminare, non correre.
- f) Durante il funzionamento dell'apparecchio non rimanere nella zona di scarico.
- g) Durante l'alimentazione di materiale nell'apparecchio, fare molta attenzione che non siano introdotti pezzi di metallo, pietre, bottiglie, manici o altri corpi estranei.
- h) Spegnere la fonte di alimentazione immediatamente e attendere che l'apparecchio si fermi se il meccanismo da taglio colpisce un corpo estraneo o se l'apparecchio comincia a produrre rumori o vibrazioni insolite. Scollegare l'apparecchio dalla rete e svolgere le seguenti operazioni prima di riavviare e utilizzare l'apparecchio:
 - verificare la presenza di danni;
 - sostituire o riparare le parti danneggiate;
 - verificare la presenza di parti allentate e serrarli.

- i) Non lasciare mai che il materiale lavorato si accumuli nella zona di scarico, in quanto questo può impedire la corretta espulsione e può verificarsi un'introduzione maggiore di materiale nell'apertura di alimentazione.
- j) Spegnerne l'alimentazione e scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica se l'apparecchio è bloccato, prima di liberarlo di detriti.
- k) Non utilizzare l'apparecchio con dispositivi di protezione o schermi difettosi o senza i dispositivi di sicurezza, ad esempio, senza il sacco di raccolta collegato.
- l) Tenere pulita la fonte di alimentazione da detriti e altri accumuli per evitare di danneggiarla o di provocare un eventuale incendio.
- m) Non spostare l'apparecchio fino a quando è collegato alla fonte di alimentazione.
- n) Fermare l'apparecchio e staccare la spina dalla presa di corrente. Assicurarsi che tutti i componenti mobili siano completamente fermi:
 - ogni volta che si lascia l'apparecchio incustodito,
 - prima di eliminare un'ostruzione o un canale ostruito,
 - prima di controllare, pulire o condurre altri lavori sull'apparecchio.
- o) Non inclinare l'apparecchio fino a quando è collegato alla fonte di alimentazione.

Manutenzione e conservazione

- a) Se l'apparecchio viene fermato per la manutenzione, l'ispezione, la conservazione o il cambio di un accessorio, spegnere la fonte di alimentazione, scollegare l'apparecchio dalla rete e assicurarsi che tutte le parti in movimento si fermino. Lasciare raffreddare l'apparecchio prima di procedere a ispezioni, regolazioni ecc. Eseguire con cura la manutenzione dell'apparecchio e tenerlo pulito.
- b) Conservare l'apparecchio in un luogo asciutto e lontano dalla portata dei bambini.
- c) Lasciate sempre raffreddare l'apparecchio prima di riportarlo.
- d) Durante la manutenzione del meccanismo da taglio, essere consapevoli che, anche se la sorgente di alimentazione è spenta, a causa della funzione di bloccaggio del dispositivo di protezione, il meccanismo da taglio può ancora muoversi.

- e) Sostituire le parti usurate o danneggiate per motivi di sicurezza. Utilizzare esclusivamente ricambi e accessori originali.
- f) Non cercare mai di manomettere la funzione di bloccaggio del dispositivo di protezione.
- g) Spegnere l'apparecchio prima di installare o rimuovere il sacco.

Raccomandazione

- a) L'apparecchio deve essere alimentato con un dispositivo per le correnti residue (RCD) con una corrente di intervento non superiore a 30 mA.
- b) Non utilizzare l'apparecchio in caso di maltempo, in particolare in caso di pericolo di fulmini.

Ulteriori avvertenze di sicurezza



Pericoli per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (per esempio persone parzialmente disabili, persone anziane con ridotte capacità fisiche e mentali) o ridotta esperienza e conoscenza (per esempio bambini più grandi).

- Il presente apparecchio non può essere utilizzato né i bambini né persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, o persone che non hanno familiarità con le istruzioni.
- Le normative locali possono specificare un limite di età per gli utenti.
- L'apparecchio non deve mai essere utilizzato in caso di persone, specialmente bambini, o animali nelle vicinanze.
- Seguire le istruzioni per l'installazione e la manutenzione contenute nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Se il cavo di collegamento alla rete elettrica dell'apparecchio è deteriorato, dovrà essere sostituito dal produttore o dalla sua assistenza post-vendita, oppure da una persona parimenti qualificata per evitare pericoli.

**AVVERTIMENTO!****Pericolo per la salute di persone con pacemaker!**

Il soffiatore aspiratore genera un leggero campo elettromagnetico durante il funzionamento. Una possibile influenza sul pacemaker non può pertanto essere esclusa.

- Per evitare malfunzionamenti e rischi per la salute, prima di utilizzare il soffiatore aspiratore, contattare il produttore del pacemaker o il proprio medico.

Prima messa in funzione

Controllare il soffiatore aspiratore e la dotazione

**AVVERTIMENTO!****Pericolo di soffocamento!**

I bambini possono soffocare con le pellicole in plastica o ingerire piccole parti.

- Evitare che i bambini giochino con sacchetti, pellicole in plastica o piccole parti. Il soffiatore aspiratore e l'imballaggio non sono giocattoli.
1. Sollevare il soffiatore aspiratore con entrambe le mani dalla confezione.
 2. Posizionare il soffiatore aspiratore su un piano solido e stabile, per esempio un banco di lavoro.
 3. Controllare che il soffiatore aspiratore o le parti singole non siano stati danneggiati. Nel caso fosse danneggiato, non utilizzare il soffiatore aspiratore. Rivolgersi al produttore attraverso l'indirizzo del servizio assistenza clienti indicato nella scheda di garanzia.
 4. Controllare se la fornitura è completa (vedi **Fig. A-H**).

Montare il soffiatore aspiratore



Pericolo di lesioni!

Un soffiatore aspiratore non completamente assemblato può causare gravi lesioni.

- Seguire le istruzioni per l'uso passo-passo.
- Montare completamente il soffiatore aspiratore prima di utilizzarlo.
- Non collegare la spina al cavo di collegamento prima di avere completamente montato il soffiatore aspiratore.

Montare il tubo di aspirazione

1. Inserire insieme il tubo di aspirazione superiore **10** e quello inferiore **9** (vedi **Fig. C**).
2. Accertarsi che il nasello di guida sia inserito nella relativa cavità e che entrambi i tubi siano correttamente inseriti l'uno nell'altro.
3. Far scorrere le rotelle di guida **8** sul tubo di aspirazione inferiore tenendo premuto il pulsante di arresto **23** e lasciarli innestare nella posizione desiderata.

Potete regolare la posizione delle rotelle di guida premendo nuovamente il pulsante di arresto e innestandoli nella posizione desiderata.

Fissare l'impugnatura addizionale



Pericolo di lesioni!

Se l'impugnatura anteriore non è collegata correttamente, questa può causare lesioni.

- Assicurarsi che il sistema dentato sia completamente inserito.
 - Assicurarsi che la vite di fissaggio sia serrata.
1. Inserire l'impugnatura addizionale **1** nel supporto **20** sul tubo di aspirazione superiore **10**.
 2. Utilizzare la vite **18** e il dado a stella **19** per fissare l'impugnatura addizionale nella posizione desiderata (vedi **Fig. C**).
 3. Quando si inserisce la vite, fare attenzione a che la testa della vite si innesti nel fissaggio esagonale.

4. Assicurarsi che il sistema dentato del supporto e l'impugnatura addizionale siano correttamente interbloccati.

In seguito potete regolare la posizione dell'impugnatura addizionale allentando il dado a stella.

Montare il tubo di soffiaggio

1. Far scorrere il manicotto **26** sul tubo di soffiaggio **25** secondo le indicazioni della freccia e tirarlo fino alla parte superiore del tubo di soffiaggio (vedi **Fig. F**).
2. Fare innestare il manicotto e il tubo di soffiaggio su entrambi i lati.

Il tubo di soffiaggio non può più essere smontato dopo il primo montaggio.

Montaggio in modalità di soffiaggio

1. Inserire il tubo di soffiaggio assemblato **25** al supporto sull'alloggiamento del motore **17** in modo che scatti in posizione correttamente (vedi **Fig. E**).
2. Per rimuovere il tubo di soffiaggio, premere il tasto di blocco **16** e rimuovere il tubo di soffiaggio dal supporto sull'alloggiamento del motore.

Montaggio in modalità di aspirazione



Pericolo di lesioni!

Se il sacco di raccolta non è fissato durante il funzionamento in modalità di aspirazione può portare a lesioni per detriti volanti.

- Utilizzare il soffiatore aspiratore in modalità di aspirazione solo con il sacco di raccolta correttamente montato.
 - Assicurarsi che il sacco di raccolta non sia danneggiato.
1. Aprire la vite a stella **14** e aprire il coperchio **15**.
 2. Appendere il tubo di aspirazione assemblato al fissaggio per tubo di aspirazione **24** e ripiegare il tubo sull'alloggiamento del motore **5** (vedi **Fig. D**).
 3. Fissare il tubo di aspirazione con la vite ad alette **21**.
 4. Inserire il sacco di raccolta **6** nel supporto sull'alloggiamento del motore **17** in modo che scatti in posizione correttamente.
 5. Fissare il sacco di raccolta con i due ganci **7** negli occhielli sul tubo di aspirazione **22**.

Utilizzare la tracolla

- Quando si utilizza il soffiatore aspiratore in modalità di soffiaggio e aspirazione, indossare sempre la tracolla **28** in modo da poter lavorare senza fatica (vedi **Fig. G e H**).

Per poter aprire rapidamente la tracolla in caso di incidente, la tracolla è dotata di una chiusura a scatto.

Utilizzo

Preparare il soffiatore aspiratore

Preparare il cavo di prolunga

Per il funzionamento è necessario un cavo di prolunga per uso esterno (max. 50 m, sezione 2,5 mm², non incluso nella fornitura).

1. Posizionare il cavo di prolunga completamente fuori nei cappi – in modo che durante l'uso possa essere tirato.
2. Posare il cavo di prolunga in modo tale che non vi si possa inciampare e che non provochi cadute.
3. Controllare che il cavo di prolunga non sia danneggiata. Non utilizzare mai un cavo di prolunga danneggiato.

Collegare il cavo di alimentazione

1. Assicurarsi che l'interruttore di accensione/spengimento **12** sia in posizione di spegnimento (**o**).
2. Formare un anello con il cavo di prolunga e farlo passare nell'apertura del fermacavo **13**.
3. Far passare l'anello sul gancio del fermacavo.
4. Tirare lentamente l'asola contro il fermacavo. Se il cavo non viene tirato con forza, durante il lavoro potrebbe allentarsi e scivolare fuori.
5. Inserire la spina del soffiatore aspiratore nella presa di alimentazione del cavo di prolunga.
6. Inserire la spina del cavo di prolunga in una presa di corrente installata correttamente.

Sollevarre il soffiatore aspiratore

1. Tenere saldamente l'impugnatura **3** con una mano e l'impugnatura addizionale **1** / **27** con l'altra mano.
2. Posizionare la tracolla **28** in modo che questa passi sopra la spalla sinistra e si incroci sul petto e sulla schiena.

3. Fissare la tracolla con il gancio all'occhiello per tracolla **2** / **4**.
4. Regolare la lunghezza della tracolla in modo che il tubo di aspirazione inferiore **9** o il tubo di soffiaggio **25** possa essere guidato appena sopra il suolo.
Nella modalità di aspirazione, le rotelle di guida **8** sono utilizzate per guidare più facilmente il tubo di aspirazione sul suolo.

Regolare numero di giri

- Per aumentare la potenza, ruotare il regolatore di velocità **11** in senso orario come indicato.
- Per ridurre la potenza, ruotare il regolatore di velocità in senso antiorario come indicato.

Accendere/spegnere il soffiatore aspiratore



Pericolo di lesioni!

Le parti in movimento continuano a funzionare e possono causare lesioni in caso di contatto prima dell'arresto completo.

- Attendere fino a quando tutte le parti mobili si siano completamente fermate.
- Per accendere il soffiatore aspiratore impostare l'interruttore di accensione/spegnimento **12** in posizione di accensione (**I**).
- Per spegnere il soffiatore aspiratore, impostare l'interruttore di accensione/spegnimento in posizione di spegnimento (**O**).

Utilizzare il soffiatore aspiratore in modalità di aspirazione



Pericolo di lesioni!

Se il sacco di raccolta non è fissato durante il funzionamento in modalità di aspirazione può portare a lesioni per detriti volanti.

- Utilizzare il soffiatore aspiratore in modalità di aspirazione solo con il sacco di raccolta correttamente montato.
- Assicurarsi che il sacco di raccolta non sia danneggiato.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

Ostruzioni e oggetti duri possono danneggiare il soffiatore aspiratore.

- Pulire l'apertura di ventilazione come descritto nel capitolo "Pulizia".
 - Non aspirare troppe foglie in una volta, in quanto questo può portare all'ostruzione del tubo e del meccanismo da taglio.
 - Rimuovere l'ostruzione come descritto nel capitolo "Rimuovere un'ostruzione".
 - Non aspirare materiali duri o umidi.
1. Smuovere le foglie che si trovano a terra con un rastrello prima di utilizzare il soffiatore aspiratore.
 2. Tenere il soffiatore aspiratore davanti a voi e farlo scorrere sul suolo con le rotelle di guida **8**.

Utilizzare il soffiatore aspiratore in modalità di soffiaggio



Pericolo di lesioni!

Se il flusso d'aria è rivolto verso altre persone, animali o oggetti (ad es. finestre), questo può portare a lesioni e danni.

- Non dirigere il flusso d'aria verso di sé.
 - Non dirigere mai il flusso d'aria verso altre persone, animali o oggetti.
 - Non soffiare via oggetti duri come pietre o rami.
1. Tenere il tubo di soffiaggio **25** ca. 10 cm dal suolo.
 2. Camminare lentamente e far oscillare lateralmente il tubo di soffiaggio con movimenti controllati.

Svuotare il sacco di raccolta

Svuotare il sacco di raccolta **6** quando è pieno quasi a metà. In questo modo si ottengono buone prestazioni di aspirazione.

1. Spegnerne il soffiatore aspiratore, scollegarlo dall'alimentazione elettrica e attendere che le parti si fermino completamente.
2. Aprire la cerniera del sacco di raccolta e svuotare il contenuto. Non è necessario rimuovere il sacco di raccolta per questo.
3. Richiudere completamente la cerniera.

Smontare il sacco di raccolta

1. Per rimuovere il sacco di raccolta **6**, allentare i ganci degli occhielli sul tubo di aspirazione **22**.
2. Premere il tasto di blocco **16** e rimuovere il sacco di raccolta dal supporto sull'alloggiamento del motore **17**.

Rimuovere un'ostruzione



Pericolo di lesioni!

Le parti in movimento continuano a funzionare e possono causare lesioni in caso di contatto prima dell'arresto completo.

- Attendere fino a quando tutte le parti mobili si siano completamente fermate.



Pericolo di lesioni!

Se si rimuove un'ostruzione con le mani nude, ci si potrebbe ferire.

- Indossare idonei guanti di protezione.
 - Utilizzare strumenti appropriati (ad es. un bastone di legno).
1. Verificare che il tubo non sia ostruito. Battere delicatamente sul tubo di aspirazione superiore e inferiore **9** / **10** o utilizzare un bastone di legno per rimuovere l'ostruzione.
 2. Rimuovere il sacco di raccolta **6** come descritto nel capitolo "Smontare il sacco di raccolta".
 3. Controllare la presenza di ostruzioni nell'apertura nell'alloggiamento del motore. Rimuovere l'ostruzione eventualmente usando un bastone di legno.
 4. Smontare il tubo di aspirazione seguendo l'ordine inverso della procedura descritta nel capitolo "Montare il tubo di aspirazione".
 5. Controllare la presenza di ostruzioni nell'apertura nell'alloggiamento del motore. Rimuovere le ostruzioni con un bastone di legno.

Pulizia



Pericolo di scosse elettriche!

L'uso improprio o negligente del soffiatore aspiratore può causare gravi lesioni.

- Prima di procedere alla manutenzione del soffiatore aspiratore, spegnerlo e scolgarlo dalla rete elettrica per evitare scosse elettriche o l'avviamento accidentale del motore.

AVVISO!

Pericolo di danneggiamento!

L'uso improprio del soffiatore aspiratore può danneggiarlo.

- Non spruzzare mai il soffiatore aspiratore con un getto d'acqua o un pulitore ad alta pressione. Se l'acqua entra nel motore, può causare seri danni al soffiatore aspiratore.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzolini con setole metalliche o di nylon e neanche oggetti di pulizia appuntiti o metallici, come spatole e simili. Essi potrebbero danneggiare le superfici.

Pulire il soffiatore aspiratore immediatamente dopo ogni utilizzo, sciacquare e lasciare asciugare tutti i componenti. I residui di piante umidi possono indurirsi o altrimenti cominciare ad ammuffire risultando difficile rimuoverli.

- Tenere puliti da polvere e sporco tutti i dispositivi di protezione, le fessure d'aerazione e l'alloggiamento del motore **5**, per quanto possibile.
- Rimuovere tutti i residui di piante con una scopa o una spazzola.
- Pulire tutte le superfici lisce con un panno umido.
- Rimuovere il sacco di raccolta **6** in senso inverso a quello descritto nel capitolo "Montaggio in modalità di aspirazione".
- Pulire il sacco di raccolta dopo ogni utilizzo, capovolgendolo e spazzolandolo.

Manutenzione e riparazione



Pericolo di scosse elettriche!

L'uso improprio o negligente del soffiatore aspiratore può causare gravi lesioni.

- Prima di procedere alla manutenzione del soffiatore aspiratore, spegnerlo e scollegarlo dalla rete elettrica per evitare scosse elettriche o l'avviamento accidentale del motore.
- Controllare regolarmente la tenuta di tutti i collegamenti a vite per garantire un funzionamento affidabile del soffiatore aspiratore.
- Non utilizzare parti danneggiate e usurate. Sostituirle con ricambi originali del produttore.
- Far eseguire tutti gli interventi di manutenzione legati alla sicurezza, come la sostituzione di componenti difettosi a un professionista o dal nostro servizio assistenza per mantenere l'affidabilità del soffiatore aspiratore.
- Se il cavo di collegamento è deteriorato, dovrà essere sostituito dal produttore o dalla sua assistenza post-vendita, oppure da una persona parimenti qualificata per evitare pericoli.

Controllare ad intervalli regolari lo stato del soffiatore aspiratore. Tra l'altro, controllare se:

- gli interruttori sono integri,
- gli accessori sono in perfetto stato,
- il cavo elettrico e la spina sono integri,
- le fessure d'aerazione sono libere e pulite. Nel caso utilizzare una spazzola morbida o un pennello per pulirle.

Nel caso in cui si notasse un danneggiamento, esso va fatto riparare da un'officina specializzata per evitare danneggiamenti.

Conservazione

- Pulire accuratamente il soffiatore aspiratore prima di riporlo, come descritto nel capitolo "Pulizia".
- Conservare il soffiatore aspiratore in un luogo asciutto.
- Proteggere il soffiatore aspiratore dalla luce solare diretta.
- Conservare il soffiatore aspiratore lontano dalla portata dei bambini e a temperature comprese tra 5 °C e 30 °C.
- Conservare il soffiatore aspiratore nella confezione originale o una scatola simile.

Trasporto

- Trasportare sempre il soffiatore aspiratore con l'impugnatura **3** o con l'impugnatura addizionale **1** / **27**.
- Proteggere il soffiatore aspiratore da urti o vibrazioni forti.
- Fissare il soffiatore aspiratore quando lo si trasporta in un veicolo.
- Trasportare, se possibile, nell'imballaggio originale.

Ricerca anomalie

Problema	Possibili cause	Risoluzione problema
Il motore non si avvia.	Assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento 12 sia in posizione di spegnimento (o).	Portare l'interruttore di accensione/spegnimento nella posizione di accensione (I).
	Non c'è corrente elettrica disponibile.	Controllare con un altro dispositivo se la presa di corrente conduce corrente.
		Collegare la spina a una presa di corrente come descritto nel capitolo "Collegare il cavo di alimentazione".
	È scattato il fusibile o l'interruttore differenziale.	Controllare che il cavo di prolunga non presenti danni.
	La protezione da sovraccarico del motore è scattata perché il motore è in sovraccarico o surriscaldato.	Lasciar raffreddare il soffiatore aspiratore per 15–20 minuti.
Il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.	Lasciare controllare il soffiatore aspiratore da un'officina specializzata.	

Problema	Possibili cause	Risoluzione problema
Il soffiatore aspiratore ha solo prestazioni scadenti.	Tubo o meccanismo da taglio bloccato da residui di foglie o corpi estranei.	Controllare il tubo e il meccanismo da taglio e rimuovere oggetti estranei come descritto nel capitolo "Rimuovere un'ostruzione".
	Il sacco di raccolta 6 è pieno.	Svuotare il sacco di raccolta.
	Le fessure d'aerazione sono ostruiti.	Pulire le fessure d'aerazione.

Dati tecnici

Modello:	GLLS 3002
Numero articolo:	96513
Tensione nominale:	220–240 V~
Frequenza:	50 Hz
Potenza nominale:	3.000 K
Numero di giri della marcia a vuoto:	8.000–15.000 giri/min.
Potenza di aspirazione:	840 m ³ /h
Classe di protezione:	II <input type="checkbox"/>
Grado di protezione:	IP 20
Volume sacco di raccolta:	ca. 45 l
Peso:	4,2 kg

Ricambi e accessori

I pezzi di ricambio e gli accessori adeguati al soffiatore aspiratore elettrico possono essere ordinati via Internet: **www.einhell.it**.

Qui è possibile trovare prezzi e informazioni aggiornate. Per ordinare i ricambi occorrono le seguenti informazioni:

- Modello: GLLS 3002
- Numero articolo (Einhell): 34.333.30
- N. id.: 11018
- Numero di ricambio del pezzo di ricambio richiesto (vedi www.einhell.it)

Informazione relativa al rumore/vibrazione



Pericolo per la salute!

Lavorare senza protezione dell'udito o indumenti protettivi può comportare danni alla salute.

- Durante il lavoro indossare una protezione dell'udito e dispositivi di protezione idonei.

Misurati in conformità alla norma DIN EN 50636-2-100. Il rumore sul luogo di lavoro può superare gli 70 dB(A), in questo caso sono necessarie misure di protezione per l'utente (protezione dell'udito).

- Livello di pressione sonora misurato L_{pA} : 89,3 dB(A)
- Incertezza K_{pA} : 3,0 dB(A)
- Livello di potenza sonora misurato L_{WA} : 107,22 dB(A)
- Incertezza K_{WA} : 2,25 dB(A)
- Livello di potenza sonora garantito L_{WA} : 110 dB(A)

I valori indicati sono valori di emissione di rumore e quindi non rappresentano simultaneamente i valori sul posto di lavoro sicuri. La correlazione tra i livelli di emissione e immissione non può portare in modo affidabile a stabilire se siano necessarie o meno ulteriori precauzioni.

I fattori che possono influenzare il rispettivo livello di immissione presenti sul luogo di lavoro includono le specifiche del posto di lavoro e dell'ambiente, la durata degli effetti e la presenza di altre fonti di rumore.

Si ricorda di considerare anche eventuali differenze delle normative nazionali in materia dei valori consentiti sul posto di lavoro. Tuttavia, le informazioni di cui sopra consentono all'utente di effettuare una migliore valutazione del pericolo e del rischio.

Vibrazioni mano-braccio misurate

sull'impugnatura posteriore a_{hw} : 9,8 m/s²

Incertezza K: 1,5 m/s²

ATTENTA!

Il valore dell'emissione di vibrazioni di cui sopra (valore delle vibrazioni) è stato misurato secondo i metodi di misurazione conformi alla norma DIN EN 50636-2-100 e può essere utilizzato per il confronto con altri utensili elettrici. Questo metodo è adatto anche per una valutazione preliminare dell'emissione di vibrazioni. Il valore effettivo dell'emissione di vibrazioni può variare in base al tipo di applicazione, come di seguito indicato:

- condizione del soffiatore aspiratore e manutenzione conforme;
- tipo di materiali e utilizzo del soffiatore aspiratore;
- utilizzo di accessori giusti e in perfette condizioni;
- salda presa del soffiatore aspiratore da parte dell'utente;
- utilizzo conforme alla destinazione d'uso del soffiatore aspiratore come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso.

Se non utilizzato correttamente, le vibrazioni prodotte dal soffiatore aspiratore possono essere causa di malattie.

ATTENTA!

A seconda del tipo di applicazione o dell'utilizzo, devono essere rispettate le seguenti misure di sicurezza per la protezione dell'operatore:

- Cercare di ridurre le vibrazioni il più possibile.
- Usare solo accessori adeguati.
- Indossare guanti protettivi per attutire le vibrazioni durante l'uso del soffiatore di foglie.
- Eseguire la cura e la manutenzione del soffiatore aspiratore in base alle presenti istruzioni per l'uso.
- Evitare di utilizzare il soffiatore aspiratore a una temperatura inferiore a 10 °C.
- Pianificare il lavoro in modo da non dover utilizzare l'apparecchio fortemente vibrante per diversi giorni di seguito.

Smaltimento

Smaltire l'imballaggio



Smaltire l'imballaggio differenziandolo. Gettare il cartone e la scatola nella raccolta di carta straccia, la pellicola nella raccolta dei materiali riciclabili.

Smaltire il soffiatore aspiratore

- Smaltire il soffiatore aspiratore secondo le normative vigenti nel proprio paese.



Non smaltire gli apparecchi dismessi nei rifiuti domestici!

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici in conformità alla direttiva di Smaltimento dei rifiuti elettrici ed elettronici (2012/19/UE) e alle leggi nazionali. Il prodotto deve essere consegnato a un punto di raccolta. Per esempio, questo può essere restituito all'acquisto di un nuovo prodotto simile o consegnato a un centro di raccolta autorizzato per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Un uso improprio dei rifiuti può avere effetti negativi sull'ambiente e sulla salute umana, a causa delle sostanze potenzialmente pericolose che sono spesso contenute nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Il corretto smaltimento di questo prodotto contribuirà a un utilizzo efficace delle risorse naturali. Per informazioni sulla raccolta e sul riciclaggio, contattare l'ufficio comunale, il responsabile dei rifiuti, un ente autorizzato per lo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche o l'impianto di smaltimento rifiuti.

Dichiarazione di conformità

Einhell Germany AG · Wiesenweg 22 · D-94405 Landau/Isar
EU

Konformitätserklärung

- D** erklärt folgende Konformität gemäß EU-Richtlinie und Normen für Artikel
- GB** explains the following conformity according to EU directives and norms for the following product
- F** déclare la conformité suivante selon la directive CE et les normes concernant l'article
- I** dichiara la seguente conformità secondo la direttiva UE e le norme per l'articolo
- NL** verklaart de volgende overeenstemming conform EU richtlijn en normen voor het product
- E** declara la siguiente conformidad a tenor de la directiva y normas de la UE para el artículo
- P** declara a seguinte conformidade, de acordo com as diretiva CE e normas para o artigo
- DK** attesterer følgende overensstemmelse i medfør af EU-direktivt samt standarder for artikel
- S** förklarar följande överensstämmelse enl. EU-direktiv och standarder för artikeln
- FIN** vakuuttaa, että tuote täyttää EU-direktiivin ja standardien vaatimukset
- EE** tõendab toote vastavust EL direktiivile ja standarditele
- CZ** vydává následující prohlášení o shodě podle směrnice EU a norem pro výrobek
- SLO** potrjuje sledečo skladnost s smernico EU in standardi za izdelek
- SK** vydáva nasledujúce prehlásenie o zhode podľa smernice EÚ a noriem pre výrobok
- H** a cikkekhez az EU-irányvonal és Normák szerint a következő konformitást jelenti ki
- PL** deklaruje zgodność wymienionego poniżej artykułu z następującymi normami na podstawie dyrektywy WE.
- BG** декларира съответното съответствие съгласно Директива на ЕС и норми за артикул
- LV** paskaidro šādu atbilstību ES direktīvai un standartiem
- LT** apibūdina šį atitikimą EU reikalavimams ir prekės normoms
- RO** declară următoarea conformitate conform directivei UE și normelor pentru articolul
- GR** δηλώνει την ακόλουθη συμμόρφωση σύμφωνα με την Οδηγία ΕΚ και τα πρότυπα για το προϊόν
- HR** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- BIH** potvrđuje sljedeću usklađenost prema smjernicama EU i normama za artikl
- RS** potvrđuje sledeću usklađenost prema smernicama EZ i normama za artikal
- RUS** следующим удостоверяется, что следующие продукты соответствуют директивам и нормам ЕС
- UKR** проголошує про зазначену нижче відповідність виробу директивам та стандартам ЄС на виріб
- MK** ja izjavуva следната сообразност согласно ЕУ-директивата и нормите за артикли
- TR** Ürünü ile ilgili AB direktifleri ve normları gereğince aşağıda açıklanan uygunluğu belirtir
- N** erklærer følgende samsvar i henhold til EU-direktivet og standarder for artikkel
- IS** Lýsir uppfyllingu EU-reglna og annarra staðla vöru

Elektro-Laubsauger GLLS 3002 (Gardenline)

- | | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> 2014/29/EU | <input checked="" type="checkbox"/> 2006/42/EC |
| <input type="checkbox"/> 2005/32/EC_2009/125/EC | <input type="checkbox"/> Annex IV
Notified Body:
Notified Body No.:
Reg. No.: |
| <input type="checkbox"/> 2014/35/EU | |
| <input type="checkbox"/> 2006/28/EC | <input checked="" type="checkbox"/> 2000/14/EC_2005/88/EC |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2014/30/EU | <input checked="" type="checkbox"/> Annex V |
| <input type="checkbox"/> 2014/32/EU | <input type="checkbox"/> Annex VI
Noise: measured L_{wa} = 107,22 dB (A); guaranteed L_{wa} = 110 dB (A)
P = 3,0 kW; L/Ø = cm
Notified Body: |
| <input type="checkbox"/> 2014/53/EC | |
| <input type="checkbox"/> 2014/68/EU | <input type="checkbox"/> 2012/46/EU
Emission No.: |
| <input type="checkbox"/> 90/396/EC_2009/142/EC | |
| <input type="checkbox"/> 89/686/EC_96/58/EC | |
| <input checked="" type="checkbox"/> 2011/65/EU | |

**Standard references: EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014-2:2015;
EN 60335-1:2012+A11+A13; EN 50636-2-100:2014;
EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013; EN 62233:2008**

Landau/Isar, den 27.02.2018


 Weichselgartner/General-Manager


 Liu/Product-Management

First CE: 18
 Art.-No.: 34.333.31 I.-No.: 11018
 Subject to change without notice

Archive-File/Record: NAPR018444
 Documents registrar: Daniel Laubmeier
 Wiesenweg 22, D-94405 Landau/Isar



Produttore:

EINHELL GERMANY AG
WIESENWEG 22
94405 LANDAU A. D. ISAR
GERMANY

ASSISTENZA POST-VENDITA

96513



+39 031 992080



service-italia@einhell.com
www.aldi-service.it

MODELLO:
GLLS 3002

09/2018

3
ANNI
GARANZIA